

BOS 2000-3



BRUKERVEILEDNING

BOS 2000-3 batteridrevet penispumpe
Vakuumterapi

Mai 2021

I denne veiledningen har vi valgt å bruke begrepene:

- **penispumpe** = vakuumpumpe eller ereksjonspumpe
- **penisring** = konstriksjonsring eller ereksjonsring
- **ereksjonssvikt** = impotens

Innholdsfortegnelse:

- Side 1:** Oversikt over bestanddeler
- Side 2:** Hvem bør bruke penispumpe?
Hva vil det si å ha ereksjonsproblemer?
- Side 3:** Forsiktighetsregler
Montering av pumpen
- Side 4:** Bruk av pumpen uten penisring
- Side 5:** Bruk av pumpen med penisring
Alternativ 1: Direkte
- Side 6:** Alternativ 2: Med kjegle
- Side 7:** Alternativ 3: Med ringpålaster
- Side 8:** Når ringen er montert på sylindere
Etter bruk av penisring
- Side 9:** Rengjøring
- Side 9-10:** Bruk av pumpen etter fjerning av prostata
Forslag til program rehabilitering
- Side 11:** Vanlige problemstillinger og feilsøking
- Side 12:** Produktgaranti
- Side 13-14:** Elektromagnetisk kompatibilitet (engelsk tekst)
- Side 15:** Kundeservice



Penispumpen BOS 2000-3 består av:

1. Cylinder
2. Pumpehus
3. Sylinderringer i 2 ulike størrelser
4. Kjegle
5. Penisringer i 4 ulike størrelser
6. Active gel
7. Vesken som pumpen pakkes i
8. Brukerveiledning
9. Ringpålaster
10. Scrotumskjold

Leveres med oppladbare batterier.

Brukerveiledning

Hvem bør vurdere å bruke en penispumpe?

Mange menn kan ha nytte av jevnlig bruk av penispumpe. En penispumpe kan brukes både ved helt eller delvis tap av ereksjon. Penispumpe og penisring kan kombineres for å beholde ereksjonen i opptil 30 minutter etter bruk av pumpen.

Hva vil det si å ha ereksjonsproblemer?

De fleste menn vil i løpet av livet oppleve ereksjonssvikt. Ereksjonsproblemer, også kalt erektil dysfunksjon, betyr manglende evne til å oppnå, eller opprettholde reisning av penis lenge nok til å kunne gjennomføre et samleie.

Ereksjonsproblemer kan ha en fysisk årsak, som for eksempel en skade, en sykdom eller hormonforstyrrelser. Hjerte-karsykdommer og diabetes er for eksempel kjent for å medføre ereksjonsproblemer. Fjerning av prostata er en vanlig årsak til forbigående eller varig ereksjonssvikt. Flere legemidler kan gi ereksjonsvansker som bivirkning.

Ereksjonsproblemer trenger ikke alltid ha en fysisk årsak, men kan skyldes psykiske belastninger som stress, angst og bekymring. Andre forhold som kan påvirke negativt er langvarig overdrevent alkoholinntak og røyking.

Forsiktighetsregler:

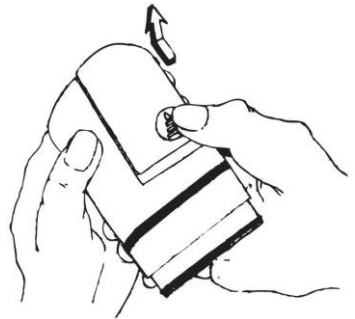
BOS 2000-3 - Batteridrevet penispumpe

! Dersom du har ereksjonsproblemer anbefaler vi deg å oppsøke lege. Bruk av penispumpe bør avklares med lege ved for eksempel: priapisme (ereksjonsvarighet over 4 timer), leukemi, blødersykdom, sigdcelleanemi, blodfortynnende medisin, spinaltumor, enkelte penisskader, nedsatt følsomhet eller smerte i penis eller nedsatt håndfunksjon som gjør det vanskelig å fjerne penisringen.

Alkohol eller narkotika bør ikke brukes sammen med dette utstyret.

Montering av pumpen

1. Sett inn **batteri**ene ved å fjerne batteridekselet på pumpehuset (se figur). Plassér batteriene som anvist, og skyv så batteridekselet på plass. Du trenger 3 AA-batterier (medfølger).



3. Sett sammen **pumpehuset** og **sylinderen**. Sylinderen har en uklar kant i den enden som skal settes mot pumpehuset.

4. Sett så inn **synderringene** i sylinderen.



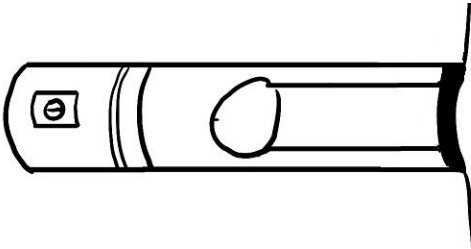
Bruk

pumpen uten penisring

av

Brukerveiledning

1. Påfør **gel** på innsiden av sylindere (se figur). Påfør også gel på hodet, skaftet og roten av penis.



2. Sett pumpen mot penisroten. God forsegling er viktig for å opparbeide vakuum – fjern derfor hår rundt penisroten eller bruk skrotumskjoldet.

3. Trykk og hold den store knappen på pumpehodet i 4-5 sekunder. Dette gir et lite vakuum som er tilstrekkelig for å forsegle pumpen rundt penisområdet. Trykk på rød utløserknapp dersom du ønsker å slippe vakuemet.



Du kan bruke det medfølgende scrotumskjoldet for å gi god forsegling uten å barbere bort hår, eller dersom du opplever at scrotum (pungen) trekkes inn i sylindere når du bruker pumpen. Dersom du opplever sistnevnte er det viktig å sjekke at du også bruker de medfølgende sylinderringene for å justere diameteren.

Bruk av penispumpe med penisring

BOS 2000-3 - Batteridrevet penispumpe

Penisringen forhindrer blodet i å forlate penis slik at ereksjonen beholdes også etter at du tar bort pumpen. Ringen monteres på sylindere før du bruker pumpen. Penisroten kan være mer fleksibel enn du er vant med ved bruk av penisring.

Forsiktighetsregler ved bruk av penisring

Penisringen skal ikke brukes lenger enn 30 minutter av gangen. Ikke sov med ringen på. Hvis bruk av ringen medfører smerte, kulde, blåmerker eller misfarging av penis, fjern ringen straks. Hvis du er i tvil, kontakt lege. Bruk kun vannbasert gel på penisringene. La det gå noen timer mellom hver gang du bruker penisring.

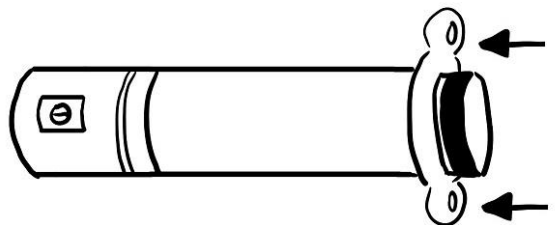
Montere ringen på sylindere

Det er tre ulike måter å montere ringen på sylindere (1-3).

Alternativ 1)

Direkte:

Sett litt gel på ringen og tre først tomlene inn i ringen. Strekk til du får flere fingre inn i ringen og plasser så ringen over sylindere som vist på figuren.



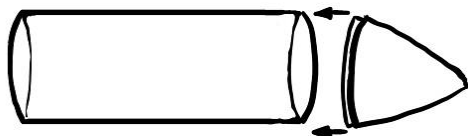
Det er lettere å plassere ringen på sylindere hvis du sitter og holder pumpen mellom beina.

De fleste velger dette alternativet. På de neste sidene har vi beskrevet to alternative fremgangsmåter.

Alternativ 2)

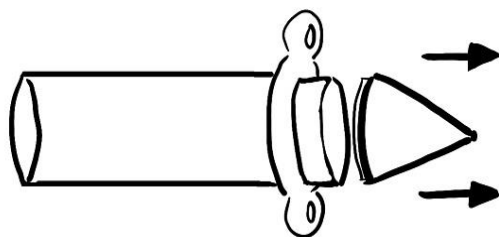
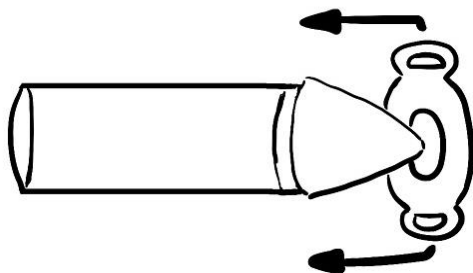
Brukerveiledning

Ved å bruke kjeglen:



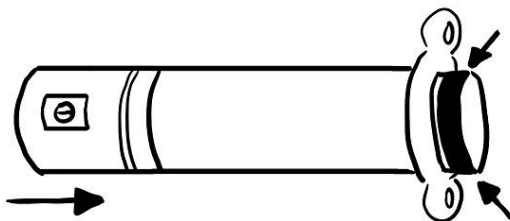
Kjeglen brukes før du setter på sylinderringene og pumpehodet. Bruk rikelig med gel på kjeglen.

Press så ringen ned på sylindringen eller dra i ringens håndtak.



Fjern kjeglen når ringen er på plass.

Sett pumpehodet og sylinderringene på pumpen igjen.



BOS 2000-3 - Batteridrevet penispumpe

Alternativ 3)

Ved å bruke kjeglen og ringpålasteren:

a) Ta ringpålasteren ut av røret og sett røret på ringpålasteren slik at det danner et håndtak.

b) Sett så ringpålasteren slik at den står på bordet med den spisse enden opp.

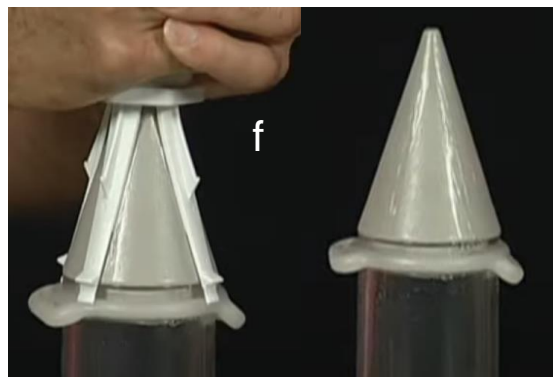
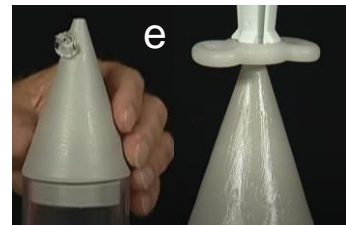
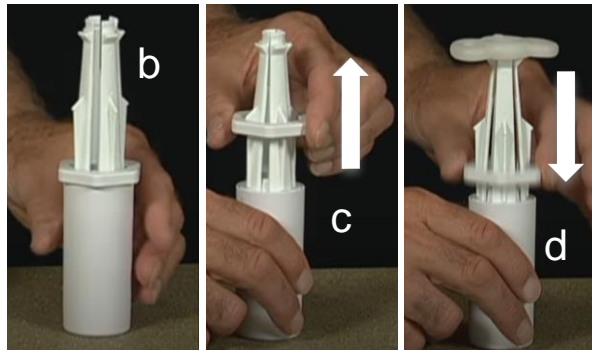
c) Trekk skiven opp slik at «fingrene» samler seg.

d) Fukt innsiden av penisringen med litt gel og tre den på enden av ringpålasteren. Trekk skiven tilbake mot håndtaket.

e) Fukt kjeglen med gel og sett ringpålasterens spisse ende mot kjeglen.

f) Med sylinderen plassert på et flatt og stabilt underlag kan du så bruke overkroppstyrken til å presse ringen på plass i en rask og jevn bevegelse.

Ringpålasteren lagres i håndtaket når den ikke er i bruk.

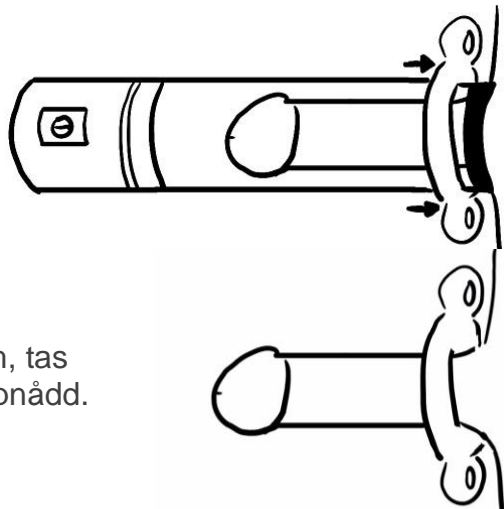


Brukerveiledning

Når ringen er montert på sylinderen

Med penisringen montert pumper du til ønsket ereksjon er oppnådd og overfører så penisringen til penisroten ved å dytte den mot kroppen.

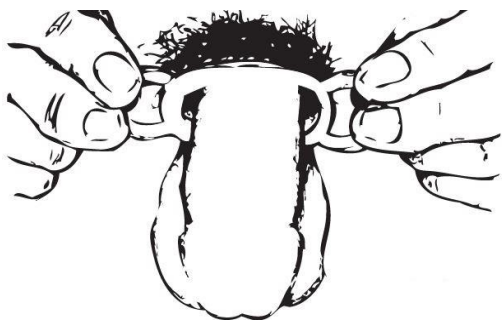
Sjekk at ringen sitter godt hele veien rundt penisroten. Hvis du ønsker å bruke kondom, tas dette på etter at ereksjon er oppnådd.



Etter bruk

Fjern penisringen.

Du kan prøve deg frem med ulike størrelser etter hvert som du gjør deg kjent med utstyret.



Dersom du synes de medfølgende ringene ikke er optimale for deg kan du prøve andre typer som for eksempel kan bestilles i vår nettbutikk på www.quintet.no

BOS 2000-3 - Batteridrevet penispumpe

Rengjøring

Utstyret rengjøres med varmt vann og tørkes før oppbevaring. Penisringene har lenger holdbarhet dersom de oppbevares i en forseglet pose. Pumpehodet må aldri legges i vann!

Bruk av pumpen etter fjerning av prostata

Når prostata fjernes (prostataktomi) er det vanlig å oppleve forbigående eller varig ereksjonssvikt. Hovedårsaken til at man mister ereksjon etter fjerning av prostata er skader på nervene. Nervene kan vokse tilbake, men de vokser som regel svært sakte. Det er vist spontan bedring i erektil funksjon etter fjerning av prostata opptil 3 år etter operasjon.

Tap av spontane ereksjoner gir dårligere oksygenering til det erektilvevet, og vil over tid gi arrdannelse og dårligere erektil funksjon. Bruk av penispumpe kan bidra til bedre vevshelse og forhindre arrdannelse. Flere studier har vist at bruk av vakuumenterapi etter fjerning av prostata gir bedre erektil funksjon enn om man ikke bruker penispumpe.

Studier som har sett på når man bør starte vakuumenterapi har sett bedre effekt ved tidlig oppstart. Det betyr at det er best resultater for bruk av vakuumenterapi ved oppstart 2-8 uker etter kirurgi.

BOS 2000-3 er spesialdesignet for å gjennomføre et optimalt program med en god og kontrollert oppbygging av vakuumpumpe, og et sikkert og raskt slipp av vakuumpumpe. Når du

Brukerveiledning

bruker pumpen for å bedre vevshelsen skal du ikke bruke penisring.

Et godt rehabiliteringsprogram innebærer at penis fylles og tømmes for blod ca. 20 ganger i løpet av 10 minutter. Dette skal erstatte eller etterlikne funksjonen til spontane ereksjoner. Det er tilstrekkelig med én til to slike økter per dag for rehabilitering.

Ved første gangs bruk og i nybegynnerfasen kan du starte forsiktig og gjøre deg kjent med pumpen. Du kan gjerne ta pauser mens du pumper opp (se forslag 2 i ruten under). Oppfylling og fasthet i penis uten smerte oppnås vanligvis i løpet av 10-90 sekunder. Du vil kjenne et press når penis erigeres ved hjelp av vakuum. Dette er helt normalt.

Det er ikke et mål å holde inne knappen lengst mulig, eller bevare vakuum lengst mulig. Det viktigste er at penis oppnår en god ereksjon før vakuum slippes.

Rehabilitering av penis, eksempler på programmer:

- 1 Trykk på startknappen og hold denne inne i 5 sekunder. Hold vakuum i 5 sekunder. Slipp trykket helt med den røde utløserknappen. Gjenta i 10 minutter.
- 2 Trykk på startknappen og hold denne inne i 5 sekunder, vent litt før du igjen trykker på startknappen i 5 sekunder. Slipp så vakuum helt. Gjenta i 10 minutter.
- 3 Trykk på startknappen og hold denne inne i 10 sekunder, hold vakuum i 15 sekunder før du trykker på utløserknappen. Gjenta i 10 minutter.

BOS 2000-3 - Batteridrevet penispumpe

Vanlige problemstillinger

Problemstilling	Sannsynlig årsak	Løsning
Ingen ereksjon	Dårlig forsegling-ingen vakuum	Mer gele, bedre trykk, trim hår, bruk skrotumskjold
Delvis ereksjon	For stor penisring	Prøv ulike penisringer
Tap av ereksjon etter 5-10 minutter	Utilstrekkelig trykk fra penisring	Bruk mindre ringer eller to ringer samtidig
Hudstramning rundt pungen	Gel på pungen, feil pumping	Fjern gel, bruk scrotumskjold og sylinderring
Smerte ved pumping	For rask pumping	Stegvis pumping med pauser
Smerte fra ringen	Penisring for liten	Bruk større ring eller prøv en justerbar ring
Smerte ved ejakulasjon	For stram penisring eller lengre perioder med avholdenhet	Ta av penisring før ejakulasjon. Dersom smerten vedvarer kontaktes lege.
Rødhet, irritasjon eller blåmerker	For rask pumping, overpumping	Saktere pumping, færre trykk på pumpen, oppsøk lege dersom problemet vedvarer.
Urinlekkasje	Ufullstendig blæretømming og stressinkontinens	Tømme blæren godt før bruk. NB: Tilstanden bør vurderes av lege.
Ringen føles for stram	Ringen er for liten	Prøv en større ring, en justerbar ring eller la ringen stå på sylindringen over noen dager for å vide den litt ut.

Brukerveiledning

Produktgaranti

Quintet AS tilbyr garanti ved kjøp av dette produktet i en periode på et år fra kjøpstidspunktet (fakturadato). Vi gjør oppmerksom på at garantitiden kan være lenger dersom produktet inngår i offentlige rammeavtaler.

Ereksjonsringene leveres uten garanti. Ringene blir mindre elastiske etter hvert. Er en defekt verifisert av Quintet AS, kan apparatet returneres for reparasjon eller erstattes av nytt apparat. Retur må være autorisert av Quintet AS på forhånd.

Produktgarantien gjelder ikke dersom apparatet:

- A) ikke er brukt på riktig måte.
- B) er ødelagt av bruker.
- C) har vært i kontakt med vann/væsker.
- D) er forringet ved vanlig slitasje.

Produsent:



BOS 2000-3 - Batteridrevet penispumpe

Elektromagnetisk kompatibilitet (engelsk tekst)

EMC ACCOMPANYING DOCUMENT

The BOS-2000-3 requires special precautions regarding EMC and needs to be installed and put into service according to the EMC information provided in these accompanying documents.

WARNING: Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the BOS-2000-3, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.

WARNING: A risk of increased emissions or decreased immunity may result if any additional cables are attached.

WARNING: Use of this equipment adjacent to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation. If such use is necessary, this equipment and the other equipment should be observed to verify that they are operating normally.

WARNING: Use of accessories, transducers and cables other than those specified or provided by the manufacturer of this equipment could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity of this equipment and result in improper operation.

1	Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic emissions		
2	The BOS-2000-3 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the BOS-2000-3 should assure that it is used in such an environment.		
3	Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment – guidance
4	RF emissions CISPR 11	Group 1	The BOS-2000-3 uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are no likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
5	RF emissions CISPR 11	Class B	The BOS-2000-3 is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.

Brukerveiledning

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

The BOS-2000-3 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the BOS-2000-3 should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	±8kV contact ±15kV air	±8kV contact ±15kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Power frequency magnetic fields should be a levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment as well as RF wireless communications equipment the BOS-2000-3

The BOS-2000-3 is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the BOS-2000-3 can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the BOS-2000-3 as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.

Rated maximum output power of transmitter (W)	Separation distance according to frequency of transmitter (m)			
	80 to 800 MHz $d = [3.5/10] \sqrt{P}$	800 MHz to 2.7 GHz $d = [7/10] \sqrt{P}$	710, 745, 780, 5240, 5500, 5785 $d = [6/9] \sqrt{P}$	385, 450, 810, 870, 930, 1720, 1845, 1970, 2450 $d = [6/28] \sqrt{P}$
0.01	0.035	0.070	0.067	0.021
0.1	0.110	0.221	0.211	0.070
1	0.350	0.700	0.667	0.214
10	1.107	2.213	2.108	0.700
100	3.500	7.000	6.670	2.143

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in meters (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.

NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.

NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

Kundeservice

Ta gjerne kontakt med oss i Quintet dersom du har spørsmål eller innspill. Vi *kan* seksuell helse, og har kvalifisert helsepersonell som besvarer spørsmål og veileder.

På våre hjemmesider quintet.no finner du instruksjonsvideoer, dokumentasjon og informasjon.

QUINTET

Brukerveiledning



Vi i Quintet AS har spesialisert oss på behandlingshjelpemidler for inkontinens, bekkenbunnstrening, smertelindring, muskelrehabilitering og seksuell helse. Vi vet at det finnes gode løsninger for disse plagene.

Innen inkontinensbehandling tilbyr vi en serie elektrostimulatorer og EMG biofeedback-apparater som kan rekvireres kostnadsfritt via din lege.

Vi har også enkle og svært effektive hjelpemidler for bekkenbunnstreningen.

Innen smertelindring og muskelrehabilitering har vi et utvalg av TENS- og TEMS-apparater.

Innen seksuell helse tilbyr vi en serie produkter for både kvinner og menn med nedsatt seksuell funksjon.

det fine er
at det finnes
løsninger
QUINTET

Postboks 97 Bønes, 5849 Bergen • quintet.no • post@quintet.no